



(11) **EP 2 330 372 B8**

(12) **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**

(15) Korrekturinformation:  
**Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)**  
**Korrekturen, siehe**  
**Bibliographie INID code(s) 74**

(51) Int Cl.:  
**F27B 5/14** <sup>(2006.01)</sup> **F27B 5/16** <sup>(2006.01)</sup>  
**C21D 1/74** <sup>(2006.01)</sup> **C21D 9/00** <sup>(2006.01)</sup>  
**F27D 11/02** <sup>(2006.01)</sup>

(48) Corrigendum ausgegeben am:  
**15.10.2014 Patentblatt 2014/42**

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des  
Hinweises auf die Patenterteilung:  
**03.09.2014 Patentblatt 2014/36**

(21) Anmeldenummer: **10016239.5**

(22) Anmeldetag: **13.07.2009**

---

(54) **Elektrisch beheizter Retortenofen zur Wärmebehandlung von metallischen Werkstücken**

Electrically heated retort furnace for thermal treatment of metallic workpieces

Four à cornue chauffé électriquement pour le traitement thermique de pièces usinées métalliques

---

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR**  
**HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL**  
**PT RO SE SI SK SM TR**

(30) Priorität: **24.07.2008 DE 202008009980 U**  
**08.08.2008 DE 202008010550 U**  
**22.08.2008 DE 202008011194 U**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**08.06.2011 Patentblatt 2011/23**

(62) Dokumentnummer(n) der früheren Anmeldung(en)  
nach Art. 76 EPÜ:  
**09775949.2 / 2 313 533**

(73) Patentinhaber: **Ipsen International GmbH**  
**47533 Kleve (DE)**

(72) Erfinder:  
• **Sarres, Rolf**  
**46147 Oberhausen (DE)**  
• **Schwall, Heinz, Dr.**  
**52249 Eschweiler (DE)**

(74) Vertreter: **Köster, Christian**  
**Denнемeyer & Associates S.A.**  
**Poccistraße 11**  
**80336 München (DE)**

(56) Entgegenhaltungen:  
**DE-A1- 2 126 474 US-A- 4 854 863**

**EP 2 330 372 B8**

---

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt kann jedermann nach Maßgabe der Ausführungsordnung beim Europäischen Patentamt gegen dieses Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).

---